



Winter Universiade '97 Muju - Chonju

ICE HOCKEY



Participants

경기팀 참가 선수 명단

GAME	TEAMS	DATE	TIME
6	CHN - CAN	1997/01/26	17:30

TEAM A : CHN

No. POS. Name

1	GK	LIU Xue
2	LD	LIU Xue
3	LD	SUN Yafei
4	RD	YU Xueren
5	LD	LIU Wen
6	RD	YIN Kai
7	LD	LI Hongshi
8	LW	WANG Zhanrong
9	CF	CHEN Guanghua
10	LW	GUAN Xiaobo
11	LW	FU Lei
12	RW	LIU Henan
13	CF	ZHANG Shousheng
14	RW	PAN Yudiang
15	CF	WU Guofeng
16	RD	SUN Honglei
18	RW	TAN Ke
19	RW	YU Lei
20	GK	GENG Hua
21	RW	LIANG Jinfeng
22	CF	ZHAO Weidong
23	LW	LUO Lei

TEAM B : CAN

No. POS. Name

1	GK	MASSON Dale
2	LD	MELLIOS Lou
3	RD	MARBLE Evan
4	LD	CATELLIER Chris
5	LD	SHERBAN Trevor
6	LD	BECKER Jason
7	RD	SMITH Ryan
8	RD	BURM Brad
9	RW	ZUKIWSKY Jarret
10	LD	SCHONACK Drew
12	CF	EDGINGTON Brad
14	LW	COULDWELL Trevor
15	RW	STOCK Corey
16	CF	JOHNSON Todd
17	RW	KRYWULAK Jason
18	LW	ZAROWNY Aaron
19	LW	MCLARTY James
20	CF	JICKLING Mike
21	CF	PURDY Brian
22	RW	GATTO Greg
30	GK	CALVERT Jeff

REFEREE
KOZINE Alexey
SUDOL Darlusz
ZAKHAROV Anatoliy

RUS
POL
RUS

Printed : 1997/01/30 11:41:32 AM

Data Services By SaangYong Information & Communications Corp.

A little Alps in Korea,

Land of Art and Nature

822 597 5500



MUJU



Winter Universiade '97 Muju-Chonju

Official game Report



Date: 1997. 1. 26		Time: 17:30		Place: CHONJU		Game No: 6	
Team A: CHN				Penalties			
No	Pos	Gpi	G	Time	G	A	Goals
1	GK	Y	1	00:51	2	2	00:51
2	LD	Y	2	01:47	2	2	01:47
3	DF	Y	3	03:06	5	2	03:06
4	DF	Y	4	04:42	2	2	04:42
5	LD	Y	5	09:56	5	2	09:56
6	RD	Y	6	11:32	5	2	11:32
7	LD	Y	7	22:18	8	2	22:18
8	CF	Y	8	25:42	2	2	25:42
9	CF	Y	9	26:16	9	2	26:16
10	FW	N	10	26:16	9	2	26:16
11	LW	N	11	26:16	9	2	26:16
12	RM	Y	12	34:15	35:41	2	34:15
13	CF	Y	13	35:41	36:46	2	35:41
14	RM	Y	14	36:46	37:41	2	36:46
15	CF	Y	15	37:41	38:46	2	37:41
16	RD	Y	16	38:46	39:41	2	38:46
17	RM	Y	17	39:41	40:46	2	39:41
18	RM	Y	18	40:46	41:41	2	40:46
19	RM	Y	19	41:41	42:46	2	41:41
20	CF	Y	20	42:46	43:41	2	42:46
21	RM	Y	21	43:41	44:46	2	43:41
22	CF	Y	22	44:46	45:41	2	44:46
23	LW	Y	23	45:41	46:46	2	45:41
Team B: CAN				Penalties			
No	Pos	Gpi	G	Time	G	A	Goals
1	GK	Y	1	01:08	10	10	01:08
2	LD	N	2	06:48	20	10	06:48
3	RD	Y	3	11:32	9	14	11:32
4	LD	Y	4	13:12	10	16	13:12
5	LD	Y	5	19:39	2	10	19:39
6	LD	Y	6	27:19	9	7	27:19
7	LW	Y	7	30:34	2	2	30:34
8	RD	Y	8	32:03	14	2	32:03
9	RM	Y	9	39:12	7	2	39:12
10	LD	Y	10	41:10	22	3	41:10
11	CF	Y	11	43:41	19	10	43:41
12	CF	Y	12	44:46	14	16	44:46
13	LD	Y	13	45:41	10	22	45:41
14	LW	Y	14	46:46	6	16	46:46
15	RM	Y	15	47:41	10	22	47:41
16	CF	Y	16	48:46	2	10	48:46
17	RM	Y	17	49:41	13	5	49:41
18	LW	Y	18	50:46	2	2	50:46
19	LW	Y	19	51:41	2	2	51:41
20	CF	Y	20	52:46	2	2	52:46
21	RM	Y	21	53:41	2	2	53:41
22	CF	Y	22	54:46	2	2	54:46
23	LW	Y	23	55:41	2	2	55:41
Coach: CHEN DANIAN				Manager:			
Signature:				Penalties			
No	Pos	Gpi	G	Time	G	A	Goals
1	GK	Y	1	00:51	2	2	00:51
2	LD	Y	2	01:47	2	2	01:47
3	DF	Y	3	03:06	5	2	03:06
4	DF	Y	4	04:42	2	2	04:42
5	LD	Y	5	09:56	5	2	09:56
6	RD	Y	6	11:32	5	2	11:32
7	LD	Y	7	22:18	8	2	22:18
8	CF	Y	8	25:42	2	2	25:42
9	CF	Y	9	26:16	9	2	26:16
10	FW	N	10	26:16	9	2	26:16
11	LW	N	11	26:16	9	2	26:16
12	RM	Y	12	34:15	35:41	2	34:15
13	CF	Y	13	35:41	36:46	2	35:41
14	RM	Y	14	36:46	37:41	2	36:46
15	CF	Y	15	37:41	38:46	2	37:41
16	RD	Y	16	38:46	39:41	2	38:46
17	RM	Y	17	39:41	40:46	2	39:41
18	RM	Y	18	40:46	41:41	2	40:46
19	RM	Y	19	41:41	42:46	2	41:41
20	CF	Y	20	42:46	43:41	2	42:46
21	RM	Y	21	43:41	44:46	2	43:41
22	CF	Y	22	44:46	45:41	2	44:46
23	LW	Y	23	45:41	46:46	2	45:41
Coach: SIRANT MIKE				Manager:			
Signature:				Penalties			
No	Pos	Gpi	G	Time	G	A	Goals
1	GK	Y	1	01:08	10	10	01:08
2	LD	N	2	06:48	20	10	06:48
3	RD	Y	3	11:32	9	14	11:32
4	LD	Y	4	13:12	10	16	13:12
5	LD	Y	5	19:39	2	10	19:39
6	LD	Y	6	27:19	9	7	27:19
7	LW	Y	7	30:34	2	2	30:34
8	RD	Y	8	32:03	14	2	32:03
9	RM	Y	9	39:12	7	2	39:12
10	LD	Y	10	41:10	22	3	41:10
11	CF	Y	11	43:41	19	10	43:41
12	CF	Y	12	44:46	14	16	44:46
13	LD	Y	13	45:41	10	22	45:41
14	LW	Y	14	46:46	6	16	46:46
15	RM	Y	15	47:41	10	22	47:41
16	CF	Y	16	48:46	2	10	48:46
17	RM	Y	17	49:41	13	5	49:41
18	LW	Y	18	50:46	2	2	50:46
19	LW	Y	19	51:41	2	2	51:41
20	CF	Y	20	52:46	2	2	52:46
21	RM	Y	21	53:41	2	2	53:41
22	CF	Y	22	54:46	2	2	54:46
23	LW	Y	23	55:41	2	2	55:41
Coach: CHEN DANIAN				Manager:			
Signature:				Penalties			
No	Pos	Gpi	G	Time	G	A	Goals
1	GK	Y	1	00:51	2	2	00:51
2	LD	Y	2	01:47	2	2	01:47
3	DF	Y	3	03:06	5	2	03:06
4	DF	Y	4	04:42	2	2	04:42
5	LD	Y	5	09:56	5	2	09:56
6	RD	Y	6	11:32	5	2	11:32
7	LD	Y	7	22:18	8	2	22:18
8	CF	Y	8	25:42	2	2	25:42
9	CF	Y	9	26:16	9	2	26:16
10	FW	N	10	26:16	9	2	26:16
11	LW	N	11	26:16	9	2	26:16
12	RM	Y	12	34:15	35:41	2	34:15
13	CF	Y	13	35:41	36:46	2	35:41
14	RM	Y	14	36:46	37:41	2	36:46
15	CF	Y	15	37:41	38:46	2	37:41
16	RD	Y	16	38:46	39:41	2	38:46
17	RM	Y	17	39:41	40:46	2	39:41
18	RM	Y	18	40:46	41:41	2	40:46
19	RM	Y	19	41:41	42:46	2	41:41
20	CF	Y	20	42:46	43:41	2	42:46
21	RM	Y	21	43:41	44:46	2	43:41
22	CF	Y	22	44:46	45:41	2	44:46
23	LW	Y	23	45:41	46:46	2	45:41
Coach: CHEN DANIAN				Manager:			
Signature:				Penalties			
No	Pos	Gpi	G	Time	G	A	Goals
1	GK	Y	1	00:51	2	2	00:51
2	LD	Y	2	01:47	2	2	01:47
3	DF	Y	3	03:06	5	2	03:06
4	DF	Y	4	04:42	2	2	04:42
5	LD	Y	5	09:56	5	2	09:56
6	RD	Y	6	11:32	5	2	11:32
7	LD	Y	7	22:18	8	2	22:18
8	CF	Y	8	25:42	2	2	25:42
9	CF	Y	9	26:16	9	2	26:16
10	FW	N	10	26:16	9	2	26:16
11	LW	N	11	26:16	9	2	26:16
12	RM	Y	12	34:15	35:41	2	34:15
13	CF	Y	13	35:41	36:46	2	35:41
14	RM	Y	14	36:46	37:41	2	36:46
15	CF	Y	15	37:41	38:46	2	37:41
16	RD	Y	16	38:46	39:41	2	38:46
17	RM	Y	17	39:41	40:46	2	39:41
18	RM	Y	18	40:46	41:41	2	40:46
19	RM	Y	19	41:41	42:46	2	41:41
20	CF	Y	20	42:46	43:41	2	42:46
21	RM	Y	21	43:41	44:46	2	43:41
22	CF	Y	22	44:46	45:41	2	44:46
23	LW	Y	23	45:41	46:46	2	45:41
Coach: CHEN DANIAN				Manager:			
Signature:				Penalties			
No	Pos	Gpi	G	Time	G	A	Goals
1	GK	Y	1	00:51	2	2	00:51
2	LD	Y	2	01:47	2	2	01:47
3	DF	Y	3	03:06	5	2	03:06
4	DF	Y	4	04:42	2	2	04:42
5	LD	Y	5	09:56	5	2	09:56
6	RD	Y	6	11:32	5	2	11:32
7	LD	Y	7	22:18	8	2	22:18
8	CF	Y	8	25:42	2	2	25:42
9	CF	Y	9	26:16	9	2	26:16
10	FW	N	10	26:16	9	2	26:16
11	LW	N	11	26:16	9	2	26:16
12	RM	Y	12	34:15	35:41	2	34:15
13	CF	Y	13	35:41	36:46	2	35:41
14	RM	Y	14	36:46	37:41	2	36:46
15	CF	Y	15	37:41	38:46	2	37:41
16	RD	Y	16	38:46	39:41	2	38:46
17	RM	Y	17	39:41	40:46	2	39:41
18	RM	Y	18	40:46	41:41	2	40:46
19	RM	Y	19	41:41	42:46	2	41:41
20	CF	Y	20	42:46	43:41	2	42:46
21	RM	Y	21	43:41	44:46	2	43:41
22	CF	Y	22	44:46	45:41	2	44:46
23	LW	Y	23	45:41	46:46	2	45:41
Coach: CHEN DANIAN				Manager:			
Signature:				Penalties			
No	Pos	Gpi	G</				



Winter Universiade '97 Muju - Chonju

ICE HOCKEY



DEFENCE ACTIVITY

FACE OFF

수비활동

페이스오프

Defence activity

Game No : 6

Period : 1

CHN

TEAM

BCH 3 1 21 5

SCH 12 21 22 6

BBL

SBL 9 5

BAC

PRE

PCL 6 22 9 5

CAN

TEAM

BCH 7 8 20 2

SCH

BBL 12 15

SBL 5

BAC

PRE

PCL 5 10 5

Face - Offs

TEAM : CHN

DZ

+9 -15 -15 -9 -8 -9 -5 +9 -6 -9

MZ

+9 -22 -15 -15 -15 -22 -9 -9 -22

AZ

-23 -20 -9

DZ

+20 -16 +20

MZ

+21 -5 +14 +12 +16 +12 +17 +21 -20 -20 +21

AZ

+21 +21 +12 -21 +16 -20 +21 +21 -20 +21 +16

Printed : 1997/01/30 11:45:31 AM

Data Services By SsangYong Information & Communications Corp.

A little Alps in Korea,

Land of Art and Nature

822 597 5500





Winter Universiade '97 Muju - Chonju

ICE HOCKEY



DEFENCE ACTIVITY

수비활동
FACE OFF
페어플레이

Defence activity

Game No : 6

Period : 2

TEAM	BCH	SCH	BBL	SBL	BAC	PRE	PCL
CHN	6 21 6					7	8

TEAM	BCH	SCH	BBL	SBL	BAC	PRE	PCL
CAN				20			4 8 19 2 20 21 4 5 15

Face - Offs

TEAM : CHN			
DZ	MZ	AZ	
-5 -9 +15 -9 -5 -22 -5	-15 +9 -9 -22 -15 -9 -15	-13 -19 -9 -19 -22 -9	

TEAM : CAN			
DZ	MZ	AZ	
-12 +16 +20 +21 +21 -21 +16 +20 +21	+20 +20 +20 +21 +21 +21 +16 +16 -12	+21 +15 +16 -20 +21 +21	+20 +16 +20 +20 +20 +20 +20

Printed : 1997/01/30 11:45:35 AM

Data Services By SaangYong Information & Communications Corp.

Page : 2

A little Alps in Korea,

Land of Art and Nature

8222 597 5500





Winter Universiade '97 Muju - Chonju

ICE HOCKEY



DEFENCE ACTIVITY

수비활동
FACE OFF
페이오프

Defence activity

Game No : 6

Period : 3

TEAM	BCH	SCH	BBL	SBL	BAC	PRE	PCL
CHN	16 8	5 9				14	12 8 15 9 21 5 15 6 8 2 12 3 8
TEAM	BCH	SCH	BBL	SBL	BAC	PRE	PCL
CAN	12				2	12	17 4 10 2 21 6 22 10 10 4 6

TEAM	BCH	SCH	BBL	SBL	BAC	PRE	PCL
CAN	12				2	12	17 4 10 2 21 6 22 10 10 4 6
TEAM	BCH	SCH	BBL	SBL	BAC	PRE	PCL
CAN	12				2	12	17 4 10 2 21 6 22 10 10 4 6

Face - Offs

TEAM : CHN				TEAM : CAN			
DZ	MZ	AZ		DZ	MZ	AZ	
-5 -15 -15 +9 -3 +15 +8	-15 +22 -9 -9 +9	-19 -22 -13 +9		+17 -20 -20 +12 +18 +20 +21	-16 +12 -21 +12 -22 +20 +17	-16 +12 +16 +16 +21 -21 -21 +21	

Printed : 1997/01/30 11:45:39 AM

Data Services By SsangYong Information & Communications Corp.

A little Alps in Korea,

Land of Art and Nature

8222 597 5500





Winter Universiade '97 Muju - Chonju

ICE HOCKEY



Participants

경기별 참가 선수 명단

GAME	TEAMS	DATE	TIME
7	FIN - POL	1997/01/27	14:00

TEAM A : FIN

No. POS. Name

1	GK	LUOSTARINEN Ari
3	RD	AHOKAS Antti
4	LD	SEGERMAN Sami
5	LD	SAARENPAA Tero
6	RD	TUONONEN Raine
7	RD	WILLMAN Timo
8	LD	TARHANEN Juha-Pekka
9	CF	JULKUNEN Mika
10	LW	RANTALA Mikko
11	CF	KETTUNEN Heikki
12	RW	LAIHONEN Harri
14	RD	ELORINNE Marko
15	CF	ROUSU Miikka
16	LW	VIRTANEN Teemu-Pekka
17	LW	KUUSNIEMI Harri
18	RW	NISSINEN Tero
19	GK	LANSISAARI Sami
22	LW	TAURIAINEN Anssi
25	RW	LEHTOSALO Janne-Tapani
27	CF	PIETARINEN Vesa
29	RW	LUKKARI Teemu
30	LD	MATTILA Juha

TEAM B : POL

No. POS. Name

1	GK	WAWRZKIEWICZ Tomasz
2	LD	PIEKARSKI Rafal
4	CF	WROBEL Bartlomiej
5	RW	KUDASIK Jakub
6	RD	MAGIERA Witold
8	RD	SIEMIENIEC Dariusz
10	RD	CIESLAK Marcin
11	CF	SARNIK Piotr
12	CF	BIELA Robert
13	LD	BORZECKI Adam
14	RW	ORZEL Bartosz
15	LW	RYSZ Tomasz
16	RW	ZABAWA Dariusz
18	RW	LASZKIEWICZ Leszek
19	RD	RUTKOWSKI Jacek
20	LW	URBAN Piotr
23	LD	LASZKIEWICZ Daniel
24	LD	TRZOPK Marcin
26	RD	KLYS Jaroslaw
27	LW	GIL Lukasz
28	LW	ZMOLINSKI Pawel
30	GK	KIEDWICZ Lukasz

REFEREE
VOKURKA Ladislav
CAMERON Barry
KIM Hee Woo

CZE
CAN
KOR

Printed : 1997/01/30 11:46:10 AM
Data Services By SeangYong Information & Communications Corp.

A little Alps in Korea,

Land of Art and Nature

822 597 5500





Winter Universiade '97 Muju - Chonju

ICE HOCKEY



Date: 1997/01/27

Time: 14:00

Place: CHONJU

Game No: 7

Team A: FIN											
GOALS											
PENALTIES											
Name	No	Pos	P	G	Time	S	A1	A2	Positive Part A	Negative Part B	Time
LUOSTARINEN Ari	1	GK	Y	1	15:08	17	15	19	17 15	7 10 11	02:49
AHOAS Antti	3	RD	Y	2	35:21	22	6	25	1 22 6 4 7 25	30 12 16 18 24 26	02:49
SEGERMAN Sami	4	LD	Y	3	44:17	15	10	15	1 15 10 6 8 17	30 12 16 18 24 26	08:52
SAARENPAA Tero	5	LD	Y	4	46:58	9	18	1	9 18 3 12 30	30 2 4 6 26 27	16:39
TUONEN Raine	6	RD	Y	5	59:07	10	15	1	10 15 6 25 30	30 12 13 16 18 19	18:39
WILLMAN Timo	7	RD	Y	5	59:07	10	15	1	10 15 6 25 30	30 12 13 16 18 19	20:39
TARHANEN Juha-Pekka	8	LD	Y	7							31:41
JULKUNEN Mika	9	CF	Y	9							41:22
RANTALA Mikko	10	LW	Y	10							43:32
KETTUNEN Heikki	11	CF	Y	11							46:49
LAHONEN Harri	12	RW	Y	12							51:28
ELORINNE Marko	14	RD	Y	14							53:44
ROUSU Mikko	15	CF	Y	15							58:44
VIRTANEN Teemu-Pekka	16	LW	N	16							58:44
KUUSNEMI Harri	17	LW	Y	17							58:44
NISSINEN Tero	18	RW	Y	18							58:44
LANSISAARI Sami	19	GK	Y	19							58:44
TAURIAINEN Anssi	22	LW	Y	22							58:44
LEHTOSALO Janne-Tapani	25	RW	Y	25							58:44
PIETARINEN Vesa	27	CF	Y	27							58:44
LUKKARI Teemu	29	RW	N	29							58:44
MATTILA Juha	30	LD	Y	30							58:44

Team B: POL											
GOALS											
PENALTIES											
Name	No	Pos	P	G	Time	S	A1	A2	Positive Part B	Negative Part A	Time
WAWRZKIEWICZ Tomasz	1	GK	N	1	08:21	18	12	19	30 18 12 13 16 19	19 7 8 11 14 25	08:52
PIEKARSKI Hatali	2	LD	Y	2	13:11	12	16	19	30 12 16 2 19	19 4 6 9 18 22	11:13
WROBEL Bartlomiej	4	CF	Y	3	28:22	24			30 24 10 20 23 26	19 4 7 9 10 11	14:26
KUDASIK Jakub	5	RW	Y	4	38:26	12	18		30 12 18 13 16 19	1 7 8 11 15 17	14:40
MAGIERA Witold	6	RD	Y	5	53:34	16	19		30 16 19 12 13 18	1 6 7 8 9 17	16:39
SIEMIENIEC Dariusz	8	RD	N	8							20:11
CIESLAK Marcin	10	RD	Y	10							23:40
SARNIK Piotr	11	CF	Y	11							29:50
BIELA Robert	12	CF	Y	12							41:39
BORZECKI Adam	13	LD	Y	13							41:39
CHZEL Bartosz	14	RW	Y	14							41:39
RYSZ Tomasz	15	LW	N	15							41:39
ZABAWA Dariusz	16	RW	Y	16							41:39
LASZKIEWICZ Leszek	18	RW	Y	18							41:39
RUTKOWSKI Jacek	19	RD	Y	19							41:39
URBAN Piotr	20	LW	Y	20							41:39
LASZKIEWICZ Daniel	23	LD	Y	23							41:39
THOPEK Mariusz	24	LD	Y	24							41:39
KLVS Jaroslaw	26	RD	Y	26							41:39
GIL Lukasz	27	LW	Y	27							41:39
ZMOLINSKI Pawel	28	LW	Y	28							41:39
KIEDEWICZ Lukasz	30	GK	Y	30							41:39

Game Summary											
GF	GF:GA	SSG	SSP	SPG	SOG	S	PIM	TPP	PPG	SHG	FO+
1	1:2	9:2	2:0	2:0	4:0	10:4	10:10	4:14	5:22	1:0	0:1
2	1:2	9:2	2:0	2:0	4:0	10:4	10:10	4:14	5:22	1:0	0:1
3	3:1	10:2	2:5	4:1	13:3	19:9	31:12	0:17	9:17	0:0	0:0
E	0:0	0:0	0:0	0:0	0:0	0:0	0:0	0:00	0:00	0:0	0:0
S	5:5	26:10	11:9	9:3	31:15	51:27	45:28	9:54	17:31	1:0	0:1
Goalkeepers Record											
Time	GKA	GKB	ENG	A	MIP	B	MIP	30	60:00		
00:00	19	30									
28:22	1										
Referee											
Referee	Linsman1	CAMERON Barry	Linsman2	KIM Hee Woo	LEE Chun Woo	NA Jae Woong	KIM Kwan Whoo	Pen-TKP	Off-Scorer	PARK Tae Seon	Spectators
											2750

Printed : 1997/01/30 11:46:31 AM

Data Services By SaangYong Information & Communications Corp.

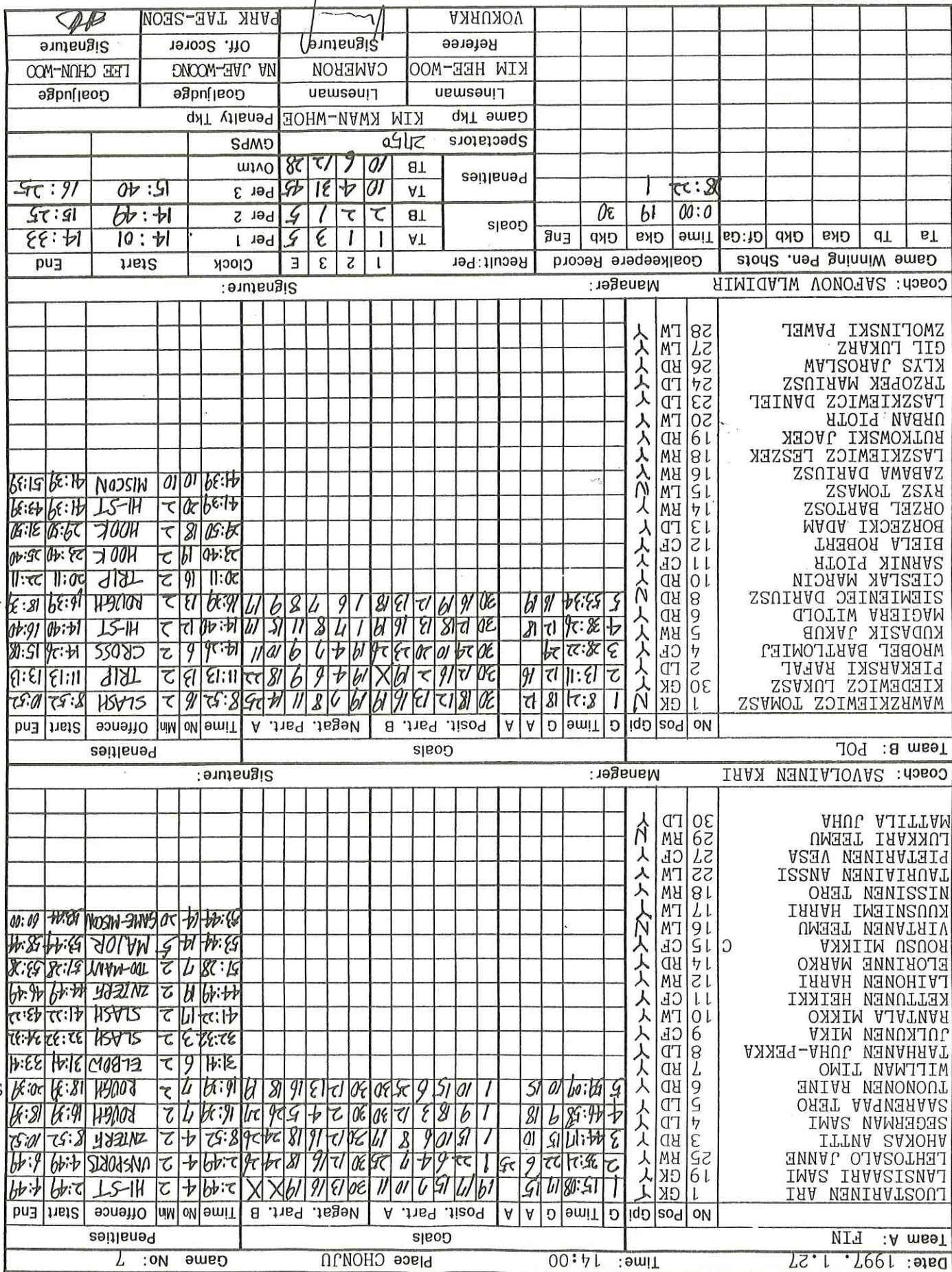
Page : 1

Land of Art and Nature

822 597 5500



A little Alps in Korea,





Winter Universiade '97 Muju - Chonju

ICE HOCKEY



DEFENCE ACTIVITY

FACE OFF

수비활동

페이스오프

Defence activity

Game No : 7

Period : 1

TEAM	BCH	SCH	BBL	SBL	BAC	PRE	PCL
FIN	7 22 14 5	10 5 27 7				8 10 15 25	
	10 17 4 12	17 22 14 6				15 9	
	27 3 14 12	22					
	8						

TEAM	BCH	SCH	BBL	SBL	BAC	PRE	PCL
POL	16 24 11 27	24		6 12 27		18 12 12 24	26 18
	6						

Face - Offs

TEAM : FIN				TEAM : POL			
DZ	+9	+15	-27	DZ	+10	-16	-12
MZ	+27	+9	+15	MZ	+12	+11	-10
AZ	-25	+27	+11	AZ	+10	-12	-11

Printed : 1997/01/30 11:47:00 AM

Data Services By SaangYong Information & Communications Corp.

A little Alps in Korea,

Land of Art and Nature

822 597 5500





Winter Universiade '97 Muju - Chonju

ICE HOCKEY



DEFENCE ACTIVITY

수비활동
FACE OFF
페이스오프

Defence activity

Game No : 7

Period : 2

FIN

TEAM

BCH

8 4 22 30

SCH

15 9 17 17
25 5 10 7

BBL

SBL

BAC

PRE

14 15

PCL

17

POL

TEAM

BCH

24 19 11 27
6 13 13

SCH

2 18

BBL

20 12 19 24
20

SBL

BAC

PRE

12

PCL

6 24 20 19
13 13

Face - Offs

TEAM : FIN

DZ

-15 +15 +15
+9 -11 -15

-9 +15 +25
-9 -11 +25
-25 +25 +25
-15

+11 +25 +9
+11 +11 -9
-15

AZ

DZ

-12 +12 -12
-10 -11 +20
-10

+10

+11 -10 -16
-12 +12 +10
-12 +11 -12

+10 +12 +12
-10 +12 -11
+12

MZ

AZ

TEAM : POL

Printed : 1997/01/30 11:47:04 AM

Data Services By SaangYong Information & Communications Corp.

Page : 2

A little Alps in Korea,

Land of Art and Nature

822 597 5500





Winter Universiade '97 Muju - Chonju

ICE HOCKEY



DEFENCE ACTIVITY

FACE OFF

수비활동

페이스오프

Defence activity

Game No : 7

Period : 3

TEAM	BCH	SCH	BBL	SBL	BAC	PRE	PCL
FIN	22 3 5 17 4 17 8 25 3 3 5 17 18 10	11 17 25 30		10 15		15 4 25 25	

TEAM	BCH	SCH	BBL	SBL	BAC	PRE	PCL
POL	27 18 11 13 12 13	24 16	19 19				

Face - Offs

TEAM : FIN				TEAM : POL			
DZ	-9	+9	-25	DZ	-12	-12	-16
MZ	-15	-15	+15	MZ	+10	+12	-12
AZ	+15	+15	+15	AZ	+10	-10	+12

Printed : 1997/01/30 11:47:08 AM

Data Services By SsangYong Information & Communications Corp.

Page : 3

A little Alps in Korea,

Land of Art and Nature

822 597 5500





Winter Universiade '97 Muju - Chonju

ICE HOCKEY



Participants

경기별 참가 선수 명단

GAME	TEAMS	DATE	TIME
8	JPN - RUS	1997/01/27	17:30

TEAM A : JPN

No. POS. Name

1	GK	HARUNA Masahito
2	RD	EBATA Yutaka
3	RD	NANJO Naoki
4	LD	HIKIGI Masaaki
5	RD	YAMAGISHI Taiki
7	LD	SUSUMAGO Taiji
8	LD	UCHIYAMA Masahiro
9	RD	KIMURA Hisaki
10	CF	ONO Naoto
11	LD	KAWAGUCHI Yutaka
12	CF	YABUNO Satoshi
13	LW	TAKAHASHI Tomonari
14	RW	ITABASHI Shinichi
16	CF	TSUCHIDA Hideji
17	RW	SUZUKI Takahito
18	RW	IHARA Akira
19	LW	SASOYA Daisuke
20	LW	YAMAMOTO Yu
21	RW	OKITA Teruhiko
22	LW	YAMANO Yui
23	CF	YOSHIDA Naoto
25	GK	KIKUCHI Naoya

TEAM B : RUS

No. POS. Name

1	GK	VLASSOV Konstantin
2	RD	TERTYCHNYI Dmitri
4	RD	ERCHOV Andrei
6	LD	GATIATOULLINE Anvar
8	LW	KLEEV Igor
10	LD	KHAIDAROV Remir
12	LD	GOROKHOV Ilya
13	RD	OZOLINE Vladimir
14	LW	BOITCHENKO Pavel
15	LD	LABZOV Leonid
16	CF	DECIATKOV Pavel
17	CF	CHAFIKOV Rouslan
18	RW	MOROZOV Valentin
19	CF	ABDULLINE Renat
20	LW	STEPANOV Maxim
21	LW	AGARKOV Pavel
22	LW	OSTIUGOV Anatoli
23	RW	KOROLEV Sergei
24	RD	PARKHOMENKO Dmitri
25	RW	MITROCHKINE Konstantin
26	RW	VASSILIEV Andrei
30	GK	KHLOPOTNOV Denis

REFEREE
FU Jinxue
BARBAR Stanislaw
LEE Byung Chul

CHN
CZE
KOR

Printed : 1997/01/30 11:47:24 AM

Data Services By SaangYong Information & Communications Corp.

A little Alps in Korea,

Land of Art and Nature

822 597 5500





ICE HOCKEY

Winter Universiade '97 Muju - Chonju

Date: 1997/01/27

Time: 17:30

Place: CHONJU

Game No: 8

Team A: JPN		Head Coach:		Coach: ISHII Sayaka	
No	Name	Pos	P	G	Time
1	HARUNA Masahito	GK	N	1	06:15
2	EBITA Yutaka	RD	Y	2	39:02
3	NANJO Naoki	RD	Y	3	4
4	HIKIGI Masaaki	LD	Y	4	25
5	YAMAGISHI Taiki	RD	Y	5	18
6	SUSUMUGO Taiji	LD	Y	7	23
7	UCHIYAMA Masahiro	LD	Y	8	11
8	KIMURA Hisaki	RD	Y	9	4
9	ONO Naoto	CF	Y	10	25
10	KAWAGUCHI Yutaka	LD	Y	11	18
11	YABUNO Satoshi	CF	Y	12	23
12	TAKAHASHI Tomonari	LW	Y	13	4
13	ITABASHI Shinichi	RD	Y	14	25
14	TSUCHIDA Hideji	CF	Y	16	18
15	SUZUKI Takahito	FW	Y	17	11
16	ISHIARA Akira	FW	Y	18	4
17	SASOYA Daisuke	LW	Y	19	25
18	YAMAMOTO Yu	LW	Y	20	18
19	OKITA Teruhiko	FW	Y	21	23
20	YAMANO Yuu	LW	Y	22	4
21	YOSHIDA Naoto	CF	Y	23	25
22	KIKUCHI Naoya	GK	Y	25	18
GOALS					
Positive Part A	25 18 11 12 16 23				
Negative Part B	1 4 8 24 26				
Time	03:18				
No	12				
Min	2				
Offence	HI-ST				
Offence	2				
Offence	ROUGH				
Start	03:18				
Start	24:50				
Start	26:50				
Start	36:20				
Start	38:20				
End					

Team B: RUS		Name		No	Pos	P	G	Time	S	A1	A2	Positive	Negative	Part B	Part A	Time	No	Min	Offence	Start	End
	VLASSOV Konstantin	1	GK	Y	1	00:23	18	20				1 18 20	10 15 17			03:18	17	2	ROUGH	03:18	05:18
	TERTYCHNYI Dmitri	2	RD	Y	2	01:53	25	16				1 26 16	12 13 27	25 3	5 10 16	03:18	17	2	ROUGH	03:18	05:18
	ERCHOV Andrei	4	RD	Y	3	28:31	16					1 16 12	13 22 25	25 4	11 12 18	12:12	18	2	ROUGH	12:12	14:12
	GATIATOLLINE Anvar	6	LD	Y	4	41:00	21	2				1 21 2	6 14 23	25 4	11 12 18	23	13	2	HOOK	17:43	19:43
	KLEEY Igor	8	LW	Y	5	45:12	22	24				1 22 24	13 15 16	25 3	5 10 19	22	26	2	HOOK	24:09	26:09
	KHAKHADAPOV Hemir	10	LD	Y	6	57:00	21	23				1 21 23	2 6 14	25 3	5 10 19	20	20	2	ELBOW	29:21	31:21
	GROKHOV Ilya	12	LD	Y													25	2			
	MOZOLINE Vladimir	13	RD	Y													33:06	2	INTERF	33:06	35:06
	BOITCHENKO Pavel	14	LW	Y													36:20	2	ROUGH	36:20	38:20
	LABZOV Leonid	15	LD	Y													36:48	2	ROUGH	36:48	38:48
	DECIATIKOV Pavel	16	CF	Y													53:16	2	HOOK	53:16	55:16
	CHAIPIKOV Rouslan	17	CF	Y													57:00	2	SLASH	57:00	59:00
	MOROZOV Valentin	18	RW	Y																	
	ABDULLINE Renat	19	CF	Y																	
	STEPANOV Maxim	20	LW	Y																	
	AGAROV Pavel	21	LW	Y																	
	AUSTIUGOV Anatoli	22	LW	Y																	
	KOROLEV Sergei	23	RW	Y																	
	PARKHOMENKO Dmitri	24	RD	Y																	
	MITROCHKINE Konstantin	25	RW	Y																	
	VASSILIEV Andrei	26	RW	Y																	
	KHLOPOTNOV Denis	30	GK	N																	

Coach: GOUREY Valentin

Game Summary

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	524	525	526	527	528	529	530	531	532	533	534	535	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545	546	547	548	549	550	551	552	553	554	555	556	557	558	559	560	561	562	563	564	565	566	567	568	569	570	571	572	573	574	575	576	577	578	579	580	581	582	583	584	585	586	587	588	589	590	591	592	593	594	595	596	597	598	599	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629	630	631	632	633	634	635	636	637	638	639	640	641	642	643	644	645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684	685	686	687	688	689	690	691	692	693	694	695	696	697	698	699	700	701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714	715	716	717	718	719	720	721	722	723	724	725	726	727	728	729	730	731	732	733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746	747	748	749	750	751	752	753	754	755	756	757	758	759	760	761	762	763	764	765	766	767	768	769	770	771	772	773	774	775	776	777	778	779	780	781	782	783	784	785	786	787	788	789	790	791	792	793	794	795	796	797	798	799	800	801	802	803	804	805	806	807	808	809	810	811	812	813	814	815	816	817	818	819	820	821	822	823	824	825	826	827	828	829	830	831	832	833	834	835	836	837	838	839	840	841	842	843	844	845	846	847	848	849	850	851	852	853	854	855	856	857	858	859	860	861	862	863	864	865	866	867	868	869	870	871	872	873	874	875	876	877	878	879	880	881	882	883	884	885	886	887	888	889	890	891	892	893	894	895	896	897	898	899	900	901	902	903	904	905	906	907	908	909	910	911	912	913	914	915	916	917	918	919	920	921	922	923	924	925	926	927	928	929	930	931	932	933	934	935	936	937	938	939	940	941	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951	952	953	954	955	956	957	958	959	960	961	962	963	964	965	966	967	968	969	970	971	972	973	974	975	976	977	978	979	980	981	982	983	984	985	986	987	988	989	990	991	992	993	994	995	996	997	998	999	1000
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------

Goalkeepers Record

Time	GKA	GKB	ENG	A	MIP	B	MIP
00:00	25	1		25	60:00	1	60:00

Printed : 1997/01/30 11:48:26 AM

Data Services By SaangYong Information & Communications Corp.

A little Alps in Korea,

Land of Art and Nature

8222 597 5500

[illegible]



Date: 1997. 1.27		Time: 17:30		Place CHONJU		Game No: 8	
Team A: JPN				Team B: KOR			
Coach: ISHII SAYAKA				Coach: FOMENKOV VALERI			
Manager:				Manager:			
Signature:				Signature:			
Penalties				Penalties			
Goals				Goals			
No Pos				No Pos			
G Time				G Time			
A A				A A			
Posit. Part. A				Posit. Part. A			
Negat. Part. B				Negat. Part. B			
Time No Min				Time No Min			
Offence				Offence			
Start End				Start End			
HARUNA MASAHIRO				VLASSOV KONSTANTIN			
1 GK				1 GK			
25 GK				30 GK			
2 RD				2 RD			
3 RD				3 RD			
4 RD				4 RD			
5 RD				5 RD			
6 RD				6 RD			
7 RD				7 RD			
8 RD				8 RD			
9 RD				9 RD			
10 RD				10 RD			
11 RD				11 RD			
12 RD				12 RD			
13 RD				13 RD			
14 RD				14 RD			
15 RD				15 RD			
16 RD				16 RD			
17 RD				17 RD			
18 RD				18 RD			
19 RD				19 RD			
20 RD				20 RD			
21 RD				21 RD			
22 RD				22 RD			
23 RD				23 RD			
24 RD				24 RD			
25 RD				25 RD			
26 RD				26 RD			
27 RD				27 RD			
28 RD				28 RD			
29 RD				29 RD			
30 RD				30 RD			
31 RD				31 RD			
32 RD				32 RD			
33 RD				33 RD			
34 RD				34 RD			
35 RD				35 RD			
36 RD				36 RD			
37 RD				37 RD			
38 RD				38 RD			
39 RD				39 RD			
40 RD				40 RD			
41 RD				41 RD			
42 RD				42 RD			
43 RD				43 RD			
44 RD				44 RD			
45 RD				45 RD			
46 RD				46 RD			
47 RD				47 RD			
48 RD				48 RD			
49 RD				49 RD			
50 RD				50 RD			
51 RD				51 RD			
52 RD				52 RD			
53 RD				53 RD			
54 RD				54 RD			
55 RD				55 RD			
56 RD				56 RD			
57 RD				57 RD			
58 RD				58 RD			
59 RD				59 RD			
60 RD				60 RD			
61 RD				61 RD			
62 RD				62 RD			
63 RD				63 RD			
64 RD				64 RD			
65 RD				65 RD			
66 RD				66 RD			
67 RD				67 RD			
68 RD				68 RD			
69 RD				69 RD			
70 RD				70 RD			
71 RD				71 RD			
72 RD				72 RD			
73 RD				73 RD			
74 RD				74 RD			
75 RD				75 RD			
76 RD				76 RD			
77 RD				77 RD			
78 RD				78 RD			
79 RD				79 RD			
80 RD				80 RD			
81 RD				81 RD			
82 RD				82 RD			
83 RD				83 RD			
84 RD				84 RD			
85 RD				85 RD			
86 RD				86 RD			
87 RD				87 RD			
88 RD				88 RD			
89 RD				89 RD			
90 RD				90 RD			
91 RD				91 RD			
92 RD				92 RD			
93 RD				93 RD			
94 RD				94 RD			
95 RD				95 RD			
96 RD				96 RD			
97 RD				97 RD			
98 RD				98 RD			
99 RD				99 RD			
100 RD				100 RD			
101 RD				101 RD			
102 RD				102 RD			
103 RD				103 RD			
104 RD				104 RD			
105 RD				105 RD			
106 RD				106 RD			
107 RD				107 RD			
108 RD				108 RD			
109 RD				109 RD			
110 RD				110 RD			
111 RD				111 RD			
112 RD				112 RD			
113 RD				113 RD			



Winter Universiade '97 Muju - Chonju

ICE HOCKEY



DEFENCE ACTIVITY

수비활동

FACE OFF

페어플레이

Defence activity

Game No : 8

Period : 1

TEAM	BCH	SCH	BBL	SBL	BAC	PRE	PCL
JPN	11 17 18 7 9 23 11	14 3 9 11		22	11		8 9 3 4 20 10 7 7 2 18 14 5

TEAM	BCH	SCH	BBL	SBL	BAC	PRE	PCL
RUS	4	4 15 22				8 17 2	2 17 4 16 15 4 15

Face - Offs

TEAM : JPN				TEAM : RUS			
DZ	+19 +16	-10 +12	+10 +16	DZ	-16 -23		
MZ	+10 +16 +10	+23 +21 +23	-23 -23	MZ	-17 -17 +23	-17 -17 -25	-8 +16 +16
AZ	+23 +10			AZ		-19 -19 -23	

Printed : 1997/01/30 11:48:52 AM

Data Services By SsangYong Information & Communications Corp.

Page : 1

A little Alps in Korea,

Land of Art and Nature

822 597 5500



M/U

